

На следующее утро Линь Ю выписали из больницы.

В первый день, вернув себе свободу, он вновь ощутил, как солнце озаряло землю. Линь Ю был на седьмом небе от счастья и невольно подпрыгивал на ступеньках больницы.

К сожалению, он подпрыгнул лишь несколько раз, когда его гэ с прискорбием сообщил новость.

Услышав о выписке младшего сына из больницы, госпожа Цзян Нянь обрадовалась и нарочно передала ему привет на большом расстоянии. Она велела своему второму сыну обязательно отправить младшего сына в школу. Если он пойдет сейчас, то еще успеет на дневные занятия.

Как только Линь Ю услышал это, его лицо вытянулось в недоумении.

- Ее сына наконец-то освободили по истечении срока из заключения, но она совершенно безразлична к моему психическому здоровью и неожиданно беспокоится о том, чтобы отправить меня в школу? - голос Линь Ю поднялся на октаву (1). - Она все еще любящая мать?!

1) Октава (八度 = bādù) - интервал, охватывающий восемь ступеней диатонического звукоряда. Например, от ноты "до" до следующей ноты "до".

Линь Сьюй убрал телефон и с сочувствием посмотрел на диди.

- Наша мама никогда не была любящей матерью. Просто смирись. В прошлом также было со мной в третьем классе средней школы (2). Тебе сделали поблажку, разрешив не ходить на дополнительные занятия во время Национального дня.

- Но я же только во втором классе средней школы (3)! - не согласился Линь Ю.

- Пока ты учишься в средней школе старшей ступени (4), у тебя нет никаких прав. Смирись со своей судьбой.

2) 三 = gāosān - третий класс средней школы старшей ступени (12 класс).

3) 二 = gāo'èr - второй класс средней школы старшей ступени (11 класс).

4) 四 = gāozhōng - средняя школа старшей ступени - обучение с 10 по 12 классы для учеников в возрасте от 15 до 18 лет.

Линь Ю внезапно поник и неохотно сел в машину Лу Бэймина.

Лу Цинъянь последовал за ним, и Линь Ю со вздохом повалился на него, не заметив, как все тело Лу Цинъяня застыло.

В течение следующих двух часов поездки тело Лу Цинъяня оставалось застывшим.

Когда они приехали в школу, все произошло именно так, как и сказала госпожа Цзян Нянь - они как раз успели к дневным занятиям.

Лу Цинъянь и Линь Ю пообедали за пределами школы. Они зашли в класс как раз к тому моменту, когда заканчивался обеденный перерыв. Класс оживленно болтал, наслаждаясь последними десятью минутами перед уроком.

Увидев, как Лу Цинъянь и Линь Ю вошли, в классе на секунду наступила тишина.

Картина очень походила на тот день, когда Линь Ю вернулся в школу после представления.

Линь Ю подошел к своему месту и недоверчиво огляделся.

Он толкнул Бай Лу, сидевшую на переднем ряду:

- Скажи честно, почему вы все так на меня смотрите?

Сглотнув, Бай Лу вздохнула и попыталась понять, стоило ли сказать правду.

- Ну, дело в том, что... мне, как альфе, немного неловко это говорить, - Бай Лу подтолкнула свою соседку по парте Шао Ань (5). - Ты скажи, ты же бета.

5) Шао Ань: 肖 = shào - фамилия; 艾 = āi - эвкалипт.

Шао Ань сердито уставилась на нее.

- Что за гендерная дискриминация?

Повернувшись лицом к недоуменному взгляду Линь Ю, Шао Ань робко вжала голову в шею и прошептала:

- Ничего страшного, но, пожалуй, весь наш класс знает, что тебя изолировали из-за течки.

Линь Ю едва не выплюнул воду.

Он молча сел на место, даже не взяв в руки книгу, и угрожающе окинул взглядом все вокруг.

- Нет, объясните мне, почему сплетни дошли сюда быстрее, чем я пришел в школу.

Несколько человек вокруг смотрели в небо, другие свистели - только никто из них не смотрел на Линь Ю.

Линь Ю постучал пальцами по столу.

- Говорите.

В итоге, Е Наньшаня вытолкнули вперед, как никак он считался самым выносливым к побоям среди них.

На лице Е Наньшаня отразилось печальное выражение.

- Не знаю, кто сказал это первым. Ученики из других классов вошли в класс, чтобы что-то отдать, и случайно услышали, как Цай Сяого звонил твоей семье, спрашивая о ситуации. Потом я непреднамеренно услышал... Когда новость дошла до нашего класса, то все, должно быть, уже всё знали.

Линь Ю:

- ...

Это объясняло, почему от них с Лу Цинъянем не отводили глаз, когда они вошли.

- Линь-гэ, ты же знаешь, изначально были люди, которые отказывались верить, что ты омега, но теперь все в это верят. Тебя уже добавили в школьный список кандидатов на роль возлюбленного мечты омеги. В прошлом году ты все еще был в списке возлюбленного мечты беты, - не страшась смерти и стоя перед ним, добавила Бай Лу.

Линь Ю чуть не раздавил ручку в руке.

- Что это за беспорядочный список? Почему я об этом не знал? - нахмурившись, спросил Линь Ю.

Бай Лу включила телефон, зашла на школьный форум сплетен и передала телефон Линь Ю.

- Очевидно, что тебе безразличен досуг народа Цзиньнань. Послушай, каждый год средняя школа старшей ступени Цзиньнань выбирает своего возлюбленного мечты омегу,

возлюбленного мечты альфу и возлюбленного мечты бету. Пусть названия немного банальные, это представитель народного конкурса красоты. Кстати, в прошлом году Лу-гэ стал самым популярным бетой, а ты занял третье место.

- Тогда кто же оказался на втором месте? - спросил Линь Ю, подсознательно следя за сплетнями.

- Хэ Сяоянь из седьмого класса, очень красивая, и танцует в балетной труппе, - Бай Лу взглянула на Линь Ю. - Но я верю, что в этом году ты обязательно станешь первым в списке омег.

Линь Ю поднял бровь.

- С какой стати?!

Бай Лу серьезно оглядела Линь Ю, не зная, следовало ли сказать ему, что после течки он казался несколько... еще привлекательнее?

Впрочем, хорошенько подумав, она все же решила, что ее собственная жизнь важнее.

И, в конце концов, проглотила эти слова.

- Потому что на первый взгляд ты дерзкий и совершенно не похож на этих обворожительных (б) омег, - против своих истинных чувств она подняла большой палец вверх.

б) 春景 = yīngyīng yànyàn - весенний пейзаж; скопление красивых девушек (часто куртизанок).

Услышав это, Линь Ю задумался на пару секунд и неохотно принял это объяснение.

Лу Цинъянь, слушавший рядом всю перемену их идиотскую болтовню, уловил до сюда и, не выдержав, повернулся и посмотрел на Линь Ю.

Он обнаружил, что Линь Ю действительно поверил в это.

Неизвестно, связано ли с этой сплетней, но в последнее время к Линь Ю подходило меньше людей. Однако после этого дня их снова незаметно стало больше.

Линь Ю начал раздражаться и повесил табличку на подоконник.

“Наблюдение запрещено, просмотр платный”.

К сожалению, не прошло и десяти минут, как Цай Сяого поймал его с поличным.

Тем не менее, Цай Сяого также понимал колебания гормонов юности (7).

7) 青春 = qīngchūnqī - юность; биол. период половой зрелости, период полового созревания, пубертатный период; подростковый период.

В такой монотонной школьной жизни все цветы нации (8) находились на последнем издыхании под тяжестью домашних заданий. Стоило только сплетне внезапно разнообразить обстановку, как эти увядшие цветы тотчас же оживали, пробуждая волнение в глубине души.

8) 祖国的花朵 = zǔguó de huāduǒ - цветы родины (о детях); цветы жизни.

Цай Сяого подходил и высказывал замечания лаоши из других классов, надеясь, что ученики перестанут донимать его класс.

Цай Сяого взял термос и проникновенно произнес:

- Я знаю, что ученики в моем классе выглядят достойно, но хорошо выглядеть - это не их вина. Мы должны разобраться с причиной, верно?

Один из лаоши отложил очки.

- И как вы предлагаете разобраться с причиной?

Цай Сяого слабо улыбнулся.

- Мне кажется, эти альфы слишком буйные. Как насчет того, чтобы они пробежали десять кругов по спортивной площадке во время урока физкультуры?

После этого инцидента все люди, слонявшиеся без дела возле второго класса средней школы, разлетелись как птицы.

Услышав это, Линь Ю растрогался и со слезами на глазах думал вручить Цай Сяого почетное знамя.

Цай Сяого погладил Линь Ю по голове.

- Если ты перестанешь пугать меня своими оценками, похожими на американские горки, тогда сделаешь благое дело.

Однако Цай Сяого мог управлять только на территории школы, но не мог ничего сделать с тем, что происходило за ее пределами.

Через неделю после возвращения в школу средь бела дня альфа из другой школы преградил путь Линь Ю и Лу Циньяню.

Линь Ю поднял голову и увидел знакомое лицо.

Разве это не тот парень, который дрался с ним и Лу Циньянем в их первый год (9)?

9) 十 = gāoū - первый старший класс, первый класс средней школы старшей ступени, десятый класс.

”Как его звали?” - ломал голову Линь Ю, но не мог вспомнить.

Впрочем, Лу Циньянь отчетливо помнил это лицо.

- Он из старшей школы Бэй(10), Сяо Пин (11).

10) 北 = běi;bèi - север, северный; терпеть поражение.

11) 宵 = xiāo - полынь, заросль, почтительный, строгий; 屏 = píng - экран, опора, защита.

Примечание автора:

Я уже почти не узнаю слово “представление” (прим.: дифференциация) в комментариях... На самом деле, я тоже очень волнуюсь, но мне нужно закончить признание истинных чувств до повторного “представления”, не так ли? (Осталось всего несколько страниц, скоро).

<http://bllate.org/book/15659/1400790>